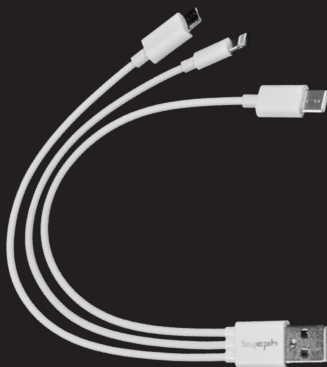


3-in-1 CABLE

USER MANUAL



leki **bycph[®]**

Are **you** connected?[®]

TABLE OF CONTENTS

UK	4
DE	7
DK	10
FI	13
FR	16
NL	19
IT	22
NO	25
PL	28
SK	31
SL	34
ES	37
CS	40
TR	43
HU	46
SV	49

UK

We would like to thank you very much for purchasing a 3-in-1 Cable from Leki bycph®. We hope you will enjoy the product.

PLEASE READ THE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE PRODUCT

Item no.:

5-04: 3-in-1 Cable for iPhone/USB-C/Micro USB.

Lightning: Charge + sync. USB-C & Micro USB charge.

Lot no.: Please see the reverse of the bag.

Instructions for use/ safety information:

Before use, please read the technical data in this product description to ensure correct use of the product.

3-in-1 Cable can be used to charge or synchronise iPhones, smartphones and iPods.

Never use your 3-in-1 Cable in wet or humid environments.

Always use the 3-in-1 Cable with an approved plug or other approved device. A non-approved plug or device may damage the device and cause personal or animal injury or damage to vehicles or property.

Never use a 3-in-1 Cable that shows signs of splitting, fracture or if there are other signs of breakage.

3-in-1 Cable should always be rolled up and never pinched or folded.

Never allow 3-in-1 Cable to be trapped in doors or windows etc.

3-in-1 Cable is intended for indoor use only.

Never use 3-in-1 Cable at temperatures exceeding 30°C.

3-in-1 Cable must never be covered. We also recommend that it be used only during the daytime and under supervision so that you can take appropriate action in the event of a fire hazard.

While charging or synchronising, do not leave the 3-in-1 Cable on a flammable surface, such as a sofa or a bed.

3-in-1 Cable must be properly connected to all devices before use.

Never force a connector into a port, smartphone or other device as this may cause damage. If the plug cannot be inserted into a port without difficulty, the connectors are probably incompatible.

Remove any foreign objects. Make sure that you use the right connector and that the connector is correctly aligned, relative to the port or device.

Discolouration after regular use is normal. Dirt, dust and contact with liquid can also cause discolouration. To clean, remove the cable from the devices and clean with a soft, lint-free cloth. Do not use liquids or cleaning products to clean the cable.

If 3-in-1 Cable becomes warm during use or it is not charging or syncing the device, remove the cable and clean it with a soft, lint-free cloth. If it still does not work, it must be destroyed and handed in to your recycling station as electronic waste.



We comply with the regulations and requirements set out in the European packaging legislation.



Produced and approved in accordance with the requirements and directives laid down in relation to CE labelling.



This product is not suitable for children under three years of age.

intertek

Total Quality. Assured.

The product has been tested and CE approved by INTERTEK.



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

The Danish Technological Institute has reviewed documentation that serves as the basis for CE labelling of 3-in-1 cable 5-04.



The crossed dustbin symbol means that the product must not be disposed of with normal household waste. Instead, take the product to a special collection point for electrical and electronic equipment. Information about local collection points can be obtained from the local municipality, recycling centre or from the store where the product was purchased. Separate collection and recycling of used electrical and electronic equipment prevents the pollutants in the product from endangering human health and the environment.

3-in-1 Cable is imported by:

Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Denmark

www.leki-as.com

Tel: +45 39 40 80 17
DK BUSINESS REG. NO.
(CVR): 39923696
Produced in China

Vielen Dank, dass Sie sich für 3-in-1 Cable von Leki bycph® entschieden haben. Wir hoffen, das Produkt wird Ihnen viel Freude bereiten.

LESEN SIE BITTE DIE ANWEISUNGEN VOR GEBRAUCH DES PRODUKTS

Artikelnummer:

5-04: 3-in-1 Cable für iPhone, USB-C, Micro-USB.

Lightning: Charge + Sync.
USB-C & Micro-USB Charge.

LOT-Nr.: Siehe Rückseite der Verpackung.

Gebrauchsanweisung/ Sicherheitshinweise:

Lesen Sie bitte vor Gebrauch des Geräts die in dieser Produktbeschreibung angegebenen technischen Daten, um eine korrekte Verwendung sicherzustellen.

Das 3-in-1 Cable ist ein Multilade- und Datenkabel für Ihr iPhone, Smartphone und iPod.

3-in-1 Cable nie in nassen oder feuchten Räumen verwenden.

3-in-1 Cable ausschließlich mit einem geprüften Netzstecker oder geprüfter Einheit verwenden. Nicht geprüfte Anschlüsse oder Geräte können das Gerät beschädigen sowie Schäden an Personen, Tieren und Eigentum verursachen.

3-in-1 Cable nie verwenden, wenn es geknickt ist oder eine Bruchstelle aufweist.

3-in-1 Cable immer aufrollen, es darf nicht geklemmt werden.

3-in-1 Cable nie in einer Tür, einem Fenster oder Sonstigem einklemmen.

3-in-1 Cable ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenbereichen ausgelegt.

3-in-1 Cable nie bei Temperaturen über 30 °C verwenden.

3-in-1 Cable nie zudecken. Es wird empfohlen es ausschließlich tagsüber und unter Aufsicht zu verwenden, um reagieren zu können, sollte eine feuergefährliche Situation entstehen.

Vermeiden Sie es das 3-in-1 Cable auf leicht entzündbare Unterlagen wie Sofa oder Bett zu legen.

3-in-1 Cable muss vor Gebrauch immer korrekt angeschlossen sein.

Stecker nie mit Gewalt in einen Anschluss des Smartphones oder eines anderen Geräts zwingen, da dies Schaden verursachen kann. Falls sich der Stecker nicht leichtgängig in den Anschluss stecken lässt, sind sie wahrscheinlich nicht kompatibel.

Fremdkörper entfernen und achten Sie darauf, den richtigen Anschluss zu verwenden und den Stecker in der korrekten Position zum Anschluss bzw. Gerät anzuschließen.

Verfärbungen sind nach regelmäßigem Gebrauch normal. Schmutz und Staub und Kontakt mit Flüssigkeit kann ebenfalls die Ursache für Verfärbungen sein. Das Kabel vom Gerät abstecken und mit einem weichen, fusselfreien Tuch reinigen. Zum Reinigen des Kabels keine Flüssigkeit oder Reinigungsmittel verwenden.

Wird das 3-in-1 Cable während der Verwendung warm oder lässt sich das Gerät nicht aufladen oder synchronisieren, das Kabel abstecken und mit einem weichen, fusselfreien Tuch reinigen. Ist es weiterhin defekt, das Kabel zerstören und fachgerecht als Elektroschrott entsorgen.



Wir halten uns an die rechtlichen Verpflichtungen des Verpackungsgesetzes sowie an die Melde- und Beteiligungspflicht.



Hergestellt und geprüft gemäß den Anforderungen und Richtlinien für eine CE-Kennzeichnung.



Das Produkt ist nicht für Kinder von 0-3 Jahren geeignet.

intertek

Total Quality. Assured.

Das Produkt wurde von INTERTEK geprüft und zugelassen.



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

Das Dänische Technologische Institut hat die für die CE-Kennzeichnung des 3-i-1-Cable 5-04 grundlegenden Unterlagen geprüft.



Das Symbol, auf dem eine durchgestrichene Mülltonne zu sehen ist, bedeutet, dass Sie das Produkt nicht im Hausmüll entsorgen dürfen. Bringen Sie es stattdessen zu einer Annahmestelle für elektrische und elektronische Geräte. Informationen über lokale Annahmestellen erhalten Sie bei Ihrer Kommunalbehörde, einem Wertstoffhof oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben. Die separate Annahme und das Recycling von gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten verhindert, dass darin enthaltene Schadstoffe die menschliche Gesundheit gefährden und die Umwelt verschmutzen.

Das 3-in-1 Cable wurde
importiert von:

Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Dänemark

www.leki-as.com
Tel.: +45 39 40 80 17
DÄN. HANDELSREG-NR.
(CVR): 39923696
Hergestellt in China

Mange tak for at du har købt et 3-in-1 Cable fra Leki bycph®. Vi håber, du får glæde af produktet.

LÆS VENLIGST INSTRUKTIONERNE INDEN BRUG AF PRODUKTET

Artikelnummer:

5-04: 3-in-1 Cable for iPhone/USB-C/Micro USB.

Lightning: Charge + sync. USB-C & Micro USB Charge.

Lot nr.: Se posens bagside.

Brugsanvisning/ sikkerhedsinformation:

Læs venligst inden brug de tekniske data i denne varebeskrivelse for korrekt anvendelse af produktet.

3-in-1 Cable kan bruges til at oplade eller synkronisere iPhone, smartphone og iPod.

3-in-1 Cable må aldrig bruges i et vådt eller fugtigt rum.

3-in-1 Cable skal altid bruges sammen med et godkendt stik eller en anden godkendt enhed. Ikke godkendt stik eller enhed kan beskadige enheden samt forårsage skade på person, dyr, bil eller ejendom.

3-in-1 Cable må aldrig bruges, hvis det er knækket eller der er tegn på brud.

3-in-1 Cable skal altid rulles sammen, det må aldrig blive klemmt.

3-in-1 Cable må aldrig sidde i klemme i en dør, vindue eller andet.

3-in-1 Cable er kun beregnet til indendørs brug.

3-in-1 Cable må aldrig anvendes ved temperaturer over 30 °C.

3-in-1 Cable må aldrig tildækkes, og det anbefales, at det udelukkende benyttes i dagtimer og under opsyn, så man kan reagere, hvis der skulle opstå en brandfarlig situation.

Undgå at lægge 3-in-1 Cable på et brandfarligt underlag, fx i en sofa eller en seng.

3-in-1 Cable skal være korrekt tilsluttet til alle enheder inden brug.

Tving aldrig et stik ind i en port, smartphone eller anden enhed, da det kan forårsage skader. Hvis stikket ikke kan sættes i en port uden besvær, passer delene sandsynligvis ikke sammen.

Fjern eventuelle fremmedlegemer. Sørg for at bruge det rigtige stik, og hold stikket korrekt i forhold til porten eller enheden.

Misfarvning efter regelmæssig brug er normalt. Snavs og støv og kontakt med væske kan også forårsage misfarvning. Afmonter kablet fra enhederne og rengør med en blød, fnugfri klud. Brug ikke væske eller rengøringsprodukter til rengøring af kablet.

Bliver 3-in-1 Cable varmt under brug eller vil det ikke oplade eller

synkronisere enheden, skal kablet afmonteres og rengøres med en blød, fnugfri klud. Virker det stadig ikke, skal det destrueres og afleveres på genbrugspladsen ved elektronikaffald.



Vi overholder bestemmelserne og kravene i den europæiske emballage Lovgivning.



Produceret og godkendt i henhold til de krav og direktiver, der stilles i forhold til CE-mærkning.



Produktet egner sig ikke til børn 0-3 år.

intertek

Total Quality. Assured.

Produktet er testet og CE-godkendt af INTERTEK.



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

Teknologisk Institut har gennemgået dokumentationen, der danner grundlag for CE-mærkning af 3-i-1 kabel 5-04.



Symbolet med en overkrydset skraldespand betyder, at produktet ikke må bortskaffes med det almindelige husholdningsaffald. Bring i stedet produktet til et særligt indsamlingssted for elektrisk og elektronisk udstyr. Oplysninger om lokale indsamlingssteder kan indhentes hos kommunen, den lokale genbrugsplads eller i den butik, hvor produktet er købt. Særskilt indlevering og genanvendelse af brugt elektrisk og elektronisk udstyr forhindrer, at de forurenende stoffer i produktet bringer menneskers sundhed og miljøet i fare.

3-in-1 Cable er importeret af:

Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Danmark

www.leki-as.com

Tlf: +45 39 40 80 17
CVR NR: 39923696
Produceret i Kina

Kiitos, että valitsit 3-in-1 Cable -kaapelin, jonka valmistaja on Leki bycph®. Toivottavasti tuote tuottaa sinulle paljon iloa.

LUE KÄYTTÖOHJEET ENNEN TUOTTEEN KÄYTTÖÄ.

Tuotenumero:

5-04: 3-in-1 Cable iPhoneen/
USB-C-/MicroUSB-liitäntään

Lightning: Charge + sync. USB-C
& Micro USB Charge.

Eränro: Ks. pakkauksen tausta.

Käyttöohje ja

turvallisuusohjeet:

Tutustu tässä tuotekuvauksessa annettaviin teknisiin tietoihin, jotta osaat käyttää tuotetta oikein.

3-in-1 Cable sopii iPhoneen, muiden älypuhelimien ja iPodin lataamiseen ja tietojen synkronointiin.

3-in-1 Cablea ei saa käyttää märässä tai kosteassa ympäristössä.

3-in-1 Cablen yhteydessä saa käyttää ainoastaan hyväksytyjä liittimiä ja muita yksiköitä. Hyväksymättömän liittimen tai muun yksikön käyttö voi vaurioittaa laitetta sekä aiheuttaa vahinkoa ihmisille, eläimille, ajoneuvoille tai muulle omaisuudelle.

3-in-1 Cablea ei koskaan saa käyttää, jos se on taikunut tai siinä on merkkejä murtumista.

3-in-1 Cable on aina kerittävä kielepille, sitä ei saa puristaa kokoon.

3-in-1 Cable ei saa jäädä puristuksiin oven, ikkunan tai muun vastaavan väliin.

3-in-1 Cable on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan sisätiloissa.

3-in-1 Cablea ei saa käyttää yli 30 °C:n lämpötilassa.

3-in-1 Cablea ei saa peittää, ja sitä on suositeltavaa käyttää ainoastaan päiväsaikaan ja valvotusti, jotta käyttäjä voi reagoida

mahdolliseen tulipalovaaraan nopeasti.

3-in-1 Cablea ei ole suositeltavaa käyttää herkästi syttyvän materiaalin päällä, kuten sohvilla tai sängyssä.

3-in-1 Cable on liitettävä kaikkiin laitteisiin asianmukaisesti ennen käyttöä.

Älä koskaan käytä voimaa liittimin kytkemiseksi liitäntään, älypuhelimeen tai muuhun laitteeseen, sillä se voi aiheuttaa vaurioita. Jos liitintä ei voi kytkeä liitäntään vaivattomasti, se ei luultavasti ole tyypiltään oikea.

Poista mahdolliset vierasesineet. Käytä oikeanlaista liitintä ja varmista sen oikea asento liitännässä tai laitteessa.

Värimuutokset säännöllisessä käytössä ovat normaali ilmiö. Myös lika, pöly ja kastuminen voivat aiheuttaa värimuutoksia. Irrota kaapeli laitteista ja puhdista se kostealla, nukkaamattomalla

liinalla. Älä puhdista kaapelia nesteillä tai puhdistustuotteilla.

Jos 3-in-1 Cable lämpenee käytössä tai ei lataa tai synkronoi laitetta asianmukaisesti, irrota kaapeli ja puhdista se pehmeällä, nukkaamattomalla liinalla. Jos tämä ei auta, kaapeli on poistettava käytöstä ja toimitettava elektroniikkaromun kierrätykseen.



Noudatamme eurooppalaisen tuote-
pakkauslainsäädännön määräyksiä ja
vaatimuksia.



Tuotanto ja tuote täyttävät
CE-merkinnän edellyttämät ohjeet ja
vaatimukset.



Tuote ei sovi 0-3-vuotiaiden lasten
käyttöön.

intertek

Total Quality. Assured.

Tuotteen CE-vaatimukset on
testannut ja hyväksynnän myöntänyt
INTERTEK.



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

Tanskan teknologian tutkimuskeskus
DTI on tarkastanut dokumentaation,
johon 3-in-1-kaapelin 5-04 CE-
merkintä perustuu.



Rastilla merkitty jätteastiasymboli merkitsee sitä, että tuotteen hävittäminen kotitalousjätteenä on kielletty. Tuote on sen sijaan toimitettava sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen. Tietoja paikallisista keräyspisteistä saat kunnan/kaupungin viranomaisilta, paikallisista jätteenkäsittelykeskuksista ja myymälästä, josta hankit tuotteen. Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden erilliskierrätys estää sen, että tuotteen sisältämät vaaralliset aineet aiheuttaisivat vaaraa ihmisten terveydelle tai ympäristölle.

3-in-1 Cablen maahantuojaa on:

www.leki-as.com

Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Danmark

Puh.: +45 39 40 80 17
TANSKALAINEN YRITYSTUN-
NUS (CVR): 39923696
Valmistettu Kiinassa

Nous vous remercions beaucoup d'avoir acheter un USB-C Cable de Leki bycph®. Nous espérons que le produit vous plaira.

VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE PRODUIT

Article n°

5-04: 3-in-1 Cable for iPhone/USB-C/Micro USB.

Lightning: Charge + sync.
USB-C & Micro USB charge.

N° de lot : Voir au verso du sachet.

Instructions d'utilisation/ consignes de sécurité :

Avant utilisation, veuillez lire les caractéristiques techniques dans la description du produit pour une utilisation conforme du produit.

Le 3-in-1 Cable peut être utilisé pour chargé ou synchroniser des iPhones, smartphones et iPods.

Ne jamais utiliser votre 3-in-1 Cable dans un environnement mouillé ou humide.

Toujours utiliser le 3-in-1 Cable avec une fiche homologuée ou un autre appareil homologué. Une fiche ou un appareil non homologué pourrait endommager l'appareil et provoquer des dommages corporels ou des blessures sur des animaux, ou des dégâts sur des véhicules ou des objets.

Ne jamais utiliser un 3-in-1 Cable qui présente des signes de fissures, de fracture ou d'autres signes de rupture.

Le 3-in-1 Cable doit toujours être roulé et jamais pincé ou plié.

Ne jamais coincer le 3-in-1 Cable dans des portes, fenêtres etc.

Le 3-in-1 Cable est prévu pour une utilisation en intérieur uniquement.

Ne jamais utiliser le 3-in-1 Cable à des températures supérieures à 30 °C.

Le 3-in-1 Cable ne doit jamais être couvert. Nous recommandons également de l'utiliser uniquement pendant la journée et sous surveillance, pour être en mesure d'agir de manière adaptée en cas de feu.

Lors de la charge ou de la synchronisation, ne pas laisser le 3-in-1 Cable sur une surface inflammable, comme un canapé ou un lit.

Le 3-in-1 Cable doit être correctement raccordé à tous les appareils avant utilisation.

Ne jamais insérer en force un connecteur dans un port, un smartphone ou un autre appareil car ceci pourrait provoquer des dégâts. Si la fiche ne peut pas être insérée dans un port sans difficulté, les connecteurs sont probablement incompatibles.

Retirer tout objet étranger. Assurez-vous que vous utilisez le bon connecteur et qu'il est correctement aligné par rapport au port de l'appareil.

Une décoloration après une utilisation régulière est normale. La saleté, la poussière et le contact avec un liquide peuvent également provoquer une décoloration. Pour nettoyer, retirez le câble des appareils et nettoyez-le avec un chiffon doux non pelucheux. Ne pas utiliser de liquide ou de produits nettoyants pour nettoyer le câble.

Si le 3-in-1 Cable chauffe pendant l'utilisation ou s'il ne charge pas ou ne synchronise pas l'appareil, retirer le câble et le nettoyer avec un chiffon doux non pelucheux. S'il ne fonctionne toujours pas, il doit être détruit et remis à votre site de recyclage comme déchet électronique.



Nous respectons les règlements et les exigences émis par la législation européenne sur les emballages.



Produit et homologué conformément aux exigences et directives émises en lien avec le marquage CE.



Le produit ne convient pas aux enfants de moins de trois ans.

intertek

Total Quality. Assured.

Le produit a été testé et homologué CE par INTERTEK.



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

L'Institut Technologique Danois a révisé la documentation servant de base au marquage CE du 3-in-1 câble 5-04.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux. Au lieu de cela, amener le produit à un point de collecte spécial pour les appareils électriques et électroniques. Vous obtiendrez des informations relatives aux points de collecte auprès de la municipalité, du centre de recyclage ou bien du magasin où le produit a été acheté. Une collecte et un recyclage séparés des appareils électriques et électroniques empêchent les matières polluantes dans le produit de mettre en danger la santé humaine et l'environnement.

Le 3-in-1 Cable est
importé par :

Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Danemark

www.leki-as.com
Tel: +45 39 40 80 17
N° D'ENREG. ENTREP. DK.
(CVR): 39923696
Produit en Chine

Wij willen u hartelijk danken voor de aanschaf van een 3-in-1 Cable van Leki bycph®. Wij wensen u veel plezier met het product.

LEES DE INSTRUCTIES VOORDAT U HET PRODUCT GEBRUIKT

Artikelnr.:

5-04: 3-in-1 Cable for iPhone/
USB-C/Micro USB.

Lightning: Laden + synchroniseren.
USB-C & Micro-USB-oplading.

Lot nr.: Zie de achterkant van
de tas.

Gebruiksaanwijzingen/veilig- heidsinformatie:

Lees voor gebruik de technische
gegevens in deze productbe-
schrijving om een correct gebruik
van het product te garanderen.

3-in-1 Cable kan worden ge-
bruikt om iPhones, smartpho-
nes en iPods op te laden of te
synchroniseren.

Gebruik uw 3-in-1 Cable nooit in
een natte of vochtige omgeving.

Gebruik de 3-in-1 Cable altijd
met een goedgekeurde stekker
of een ander goedgekeurd
apparaat. Een niet-goedge-
keurde stekker of apparaat kan
het apparaat beschadigen en
persoonlijk of dierlijk letsel of
schade aan voertuigen of eigen-
dommen veroorzaken.

Gebruik nooit een 3-in-1 Cable
die tekenen van splitsing,
breuk of andere tekenen van
breuk vertoont.

3-in-1 Cable moet altijd opgerold
worden en mag nooit gekneld of
opgevouwen worden.

Laat de 3-in-1 Cable nooit vast-
lopen in deuren of ramen enz.

3-in-1 Cable is alleen bedoeld
voor gebruik binnenshuis.

Gebruik de 3-in-1 Cable nooit
bij temperaturen boven 30°C.

3-in-1 Cable mag nooit bedekt worden. We raden ook aan om het alleen overdag en onder toezicht te gebruiken, zodat u in geval van brandgevaar de juiste maatregelen kunt nemen.

Laat de 3-in-1 Cable tijdens het laden of synchroniseren niet op een brandbaar oppervlak liggen, zoals een bank of een bed.

3-in-1 Cable moet vóór gebruik op de juiste wijze worden aangesloten op alle apparaten.

Forceer nooit een connector in een poort, smartphone of ander apparaat, want dit kan schade veroorzaken. Als de stekker niet zonder problemen in een poort kan worden gestoken, zijn de connectoren waarschijnlijk niet compatibel.

Verwijder eventuele vreemde voorwerpen. Zorg ervoor dat u de juiste connector gebruikt en dat de connector correct is

uitgelijnd ten opzichte van de poort of het apparaat.

Verkleuring na regelmatig gebruik is normaal. Vuil, stof en contact met vloeistof kunnen ook verkleuring veroorzaken. Om te reinigen, haalt u de kabel uit de apparaten en reinigt u deze met een zachte, pluisvrije doek. Gebruik geen vloeistoffen of reinigingsmiddelen om de kabel te reinigen.

Als de 3-in-1 Cable tijdens het gebruik warm wordt of het apparaat niet wordt opgeladen of gesynchroniseerd, verwijder dan de kabel en maak hem schoon met een zachte, pluisvrije doek. Als het nog steeds niet werkt, moet het worden vernietigd en als elektronisch afval worden ingeleverd bij uw recyclingstation.



Wij voldoen aan de voorschriften en eisen die zijn vastgelegd in de Europese verpakkingswetgeving.



Geproduceerd en goedgekeurd in overeenstemming met de eisen en richtlijnen die zijn vastgesteld met betrekking tot de CE-etikettering.



Dit product is niet geschikt voor kinderen onder de drie jaar.

intertek

Total Quality. Assured.

Het product is getest en CE goedgekeurd door INTERTEK.



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

Het Deens Technologisch Instituut heeft de documentatie herzien die als basis dient voor de CE-markering van de 3-in-1 Cable 5-04.



Het gekruiste vuilnisbaksymbool betekent dat het product niet bij het normale huisvuil mag worden weggegooid. Breng het product in plaats daarvan naar een speciaal verzamelpunt voor elektrische en elektronische apparatuur. Informatie over lokale inzamelpunten kan worden verkregen bij de lokale gemeente, het recyclingcentrum of bij de winkel waar het product is gekocht. Gescheiden inzameling en recycling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur voorkomt dat de verontreinigende stoffen in het product de gezondheid van de mens en het milieu in gevaar brengen.

3-in-1 Cable wordt
geïmporteerd door:
Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Denemarken

www.leki-as.com
Tel: +45 39 40 80 17
DK BEDRIJFSREG. NUMMER
(CVR): 39923696
Geproduceerd in China

Grazie per aver acquistato 3-in-1 Cable di Leki bycph®. Ci auguriamo che sia di tuo gradimento.

LEGGERE LE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE IL PRODOTTO

Articolo n.:

5-04: 3-in-1 Cable per iPhone/USB-C/Micro USB:

Lightning: Carica + sincronizzazione
Carica USB-C e Micro USB.

N. lotto: Vedere il retro della confezione.

Istruzioni per l'uso/ informazioni sulla sicurezza:

Prima dell'uso, leggere i dati tecnici contenuti nella presente descrizione del prodotto per assicurare il corretto uso del prodotto.

3-in-1 Cable può essere usato per caricare o sincronizzare iPhone, smartphone e iPod.

Non usare mai 3-in-1 Cable in ambienti bagnati o umidi.

Usare sempre 3-in-1 Cable con una presa omologata o altri dispositivi omologati. Una presa o un dispositivo non omologati possono danneggiare il dispositivo e causare lesioni a persone o animali o danni al veicolo o alle cose.

Non usare mai un 3-in-1 Cable che presenta segni di divisione, spaccatura o se vi sono altri segni di rottura.

3-in-1 Cable deve essere sempre arrotolato e mai schiacciato o piegato.

Evitare sempre che 3-in-1 Cable rimanga incastrato in porte o finestre, ecc.

3-in-1 Cable è destinato solamente all'uso in ambienti interni.

Non usare mai 3-in-1 Cable a temperature superiori ai 30 °C.

3-in-1 Cable non deve mai essere coperto. Consigliamo di utilizzarlo solamente durante le ore diurne e sotto la supervisione di qualcuno in modo tale da poter intraprendere misure adeguate in caso di pericolo d'incendio.

Durante la carica o la sincronizzazione, non lasciare 3-in-1 Cable su una superficie infiammabile come un divano o un letto.

3-in-1 Cable deve essere correttamente collegato a tutti i dispositivi prima dell'uso.

Non forzare mai un connettore in una porta, uno smartphone o altro dispositivo, perché potrebbe causare dei danni. Se non è possibile inserire la presa in una porta senza difficoltà, i connettori probabilmente sono incompatibili.

Rimuovere qualsiasi corpo estraneo. Assicurarsi di usare il connettore corretto e che il connettore sia correttamente allineato alla porta o al dispositivo.

È normale che il prodotto si scolorisca dopo il normale utilizzo. Anche lo sporco, la polvere e il contatto con il liquido possono causare lo scolorimento. Per pulire, rimuovere il cavo dai dispositivi e pulire con un panno soffice senza lanugine. Non usare liquidi o prodotti detergenti per pulire il cavo.

Se 3-in-1 Cable diventa caldo durante l'uso o se non carica o sincronizza il dispositivo, rimuovere il cavo e pulirlo con un panno morbido senza lanugine. Se continua a non funzionare, deve essere distrutto e portato alla propria isola ecologica come rifiuto elettronico.



Rispettiamo i regolamenti e i requisiti previsti dalla normativa europea in materia di imballaggi.



Prodotto e approvato secondo i requisiti e le direttive fissate in materia di etichettatura CE.



Questo prodotto non è adatto per i bambini sotto ai tre anni.

intertek

Total Quality. Assured.

Il prodotto è stato testato e omologato CE da INTERTEK.



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

L'Istituto tecnologico danese ha esaminato la documentazione di base per la marcatura CE di 3-in-1 cable 5-04.



Il simbolo del cestino barrato significa che il prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Portare invece il prodotto a un apposito punto di raccolta per i dispositivi elettrici ed elettronici. Richiedere le informazioni sui punti di raccolta al proprio comune, all'isola ecologica o al negozio in cui il prodotto è stato acquistato. La raccolta differenziata e il riciclaggio dei dispositivi elettrici ed elettronici impediscono che le sostanze inquinanti contenute nel prodotto mettano in pericolo la salute umana e l'ambiente.

3-in-1 Cable è stato

importato da:

Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Danimarca

www.leki-as.com

Tel: +45 39 40 80 17

N. REGISTRO IMPRESE DK

(CVR): 39923696

Fabbricato in Cina

NO

Takk for at du har gått til innkjøp av en 3-in-1 Cable fra Leki bycph®. Vi håper du får glede av produktet.

LES INSTRUKSJONENE FØR DU BRUKER PRODUKTET

Artikkelnr.:

5-04: 3-in-1 Cable for iPhone/USB-C/Micro USB.

Lightning: Charge + sync. USB-C & Micro USB Charge.

Partinr.: Se baksiden av posen.

Bruksanvisning/sikkerhetsinformasjon:

Les alle tekniske data i denne varebeskrivelsen før bruk for å sørge for korrekt bruk av produktet.

3-in-1 Cable kan brukes til å lade eller synkronisere iPhone, andre smarttelefoner og iPod.

3-in-1 Cable må aldri brukes i et vått eller fuktig rom.

3-in-1 Cable skal alltid brukes sammen med en godkjent ladekontakt eller en annen godkjent enhet. Kontakter eller enheter som ikke er godkjente, kan skade enheten og forårsake skade på personer, dyr, bil eller eiendom.

3-in-1 Cable skal aldri brukes hvis den har en knekk eller det er tegn på brudd.

3-in-1 Cable skal alltid rulles sammen, og den må aldri bli klemt.

3-in-1 Cable må aldri sitte i klemme i en dør, et vindu eller annet.

3-in-1 Cable er kun beregnet til innendørs bruk.

3-in-1 Cable må aldri brukes ved temperaturer over 30 °C.

3-in-1 Cable må aldri tildekkes, og det anbefales at den ute-lukkende brukes på dagtid og under oppsyn, slik at man kan ta forholdsregler hvis det skulle oppstå en brannfarlig situasjon.

Unngå å legge 3-in-1 Cable på et brannfarlig underlag, f.eks. i en sofa eller en seng.

3-in-1 Cable skal være korrekt tilkoblet til alle enheter før bruk.

Kontakten skal aldri tvinges inn i en port, smarttelefon eller annen enhet, da dette kan forårsake skader. Hvis kontakten ikke kan settes i en port uten vansker, passer delene sannsynligvis ikke sammen.

Fjern eventuelle fremmedlegemer. Sørg for å bruke den riktige kontakten og hold kontakten korrekt i forhold til porten eller enheten.

Misfarging etter regelmessig bruk er normalt. Smuss, støv og kontakt med væske kan også forårsake misfarging. Koble 3-in-1 Cable fra enhetene og rengjør med en myk, lofri klut. Bruk ikke væske eller rengjøringsprodukter til rengjøring av 3-in-1 Cable.

Dersom 3-in1 Cable blir varm under bruk, eller ikke lader eller synkroniserer enheten, må den kobles fra og rengjøres med en myk, lofri klut. Dersom den fremdeles ikke virker, må 3-in-1 Cable destrueres og leveres som elektronisk avfall på nærmeste gjenvinningsstasjon.



Vi overholder bestemmelsene og kravene i den europeiske emballasjelovgivning.



Produsert og godkjent i henhold til alle krav og direktiver som stilles med hensyn til CE-merking.



Produktet egner seg ikke til barn 0-3 år.

intertek

Total Quality. Assured.

Produktet er testet og CE-godkjent av INTERTEK.



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

Dansk Teknologisk Institutt har gjennomgått dokumentasjonen som ligger til grunn for CE-merkingen av 3-i-1 kabel 5-04.



Symbolet med en overkrysset avfallsbeholder viser at produktet ikke skal kastes i restavfallet. Produktet må leveres til særskilte innsamlingssteder for elektrisk og elektronisk utstyr. Du får opplysninger om lokale innsamlingssteder hos kommunen, den lokale gjenvinningsstasjonen eller i butikken hvor produktet ble kjøpt. Separat innlevering og gjenbruk av brukt elektrisk og elektronisk utstyr forhindrer at de forurensende stoffene i produktet skader menneskers helse eller miljøet.

3-in-1 Cable er importert av:

Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Danmark

www.leki-as.com

Tlf: +45 39 40 80 17

DK CVR (ORG.NR.): 39923696

Produsert i Kina

Dziękujemy za zakup produktu 3-in-1 Cable od Leki bycph®. Mamy nadzieję, że produkt spełni Państwa oczekiwania.

PRZED UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ

Nr produktu:

5-04: 3-in-1 Cable do iPhone'a/USB-C/Micro USB.

Lightning: Ładowanie + synch.
Ładowanie USB-C i Micro USB.

Nr partii: Patrz z tyłu opakowania.

Instrukcja obsługi / Informacje dotyczące bezpieczeństwa:

Aby zapewnić prawidłowe użytkowanie produktu, przed użyciem należy zapoznać się z danymi technicznymi zawartymi w jego opisie.

Kabel 3-in-1 Cable może być używany do ładowania lub synchronizowania iPhone'ów, smartfonów i iPodów.

Nie używać kabla 3-in-1 Cable w miejscach mokrych lub wilgotnych.

Kabel 3-in-1 Cable należy używać z zatwierdzoną wtyczką lub innym zatwierdzonym urządzeniem. Niezatwierdzona wtyczka lub urządzenie może spowodować uszkodzenie produktu i być przyczyną urazów ciała, obrażeń u zwierząt oraz uszkodzeń pojazdów lub mienia.

Nie używać kabla 3-in-1 Cable, który jest pęknięty, złamany lub jest w inny sposób uszkodzony.

Kabel 3-in-1 Cable powinien być zawsze zwinięty i nigdy nie powinien być przyciśnięty ani zgięty.

Nie dopuszczać, aby kabel 3-in-1 Cable został przytrzaśnięty drzwiami, oknem itp.

Kabel 3-in-1 Cable jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.

Nie używać kabla 3-in-1 Cable w temperaturach przekraczających 30°C.

Nie przykrywać kabla 3-in-1 Cable. Zaleca się również używanie go tylko w ciągu dnia i pod nadzorem, aby można było podjąć odpowiednie działania w przypadku zagrożenia pożarem.

Podczas ładowania lub synchronizowania nie pozostawiać kabla 3-in-1 Cable na łatwopalnej powierzchni, takiej jak sofa lub łóżko.

Przed użyciem kabla 3-in-1 Cable należy prawidłowo podłączyć do wszystkich urządzeń.

Nie wciskać na siłę złącza do portu, smartfona lub innego urządzenia, ponieważ może to spowodować uszkodzenia. Jeśli wtyczki nie można bez trudu włożyć do portu, prawdopodobnie złącza są niekompatybilne.

Usunąć wszystkie ciała obce. Upewnić się, że używane jest właściwe złącze i że jest ono prawidłowo wyrównane względem portu lub urządzenia.

Przy regularnym użytkowaniu odbarwienia są normalne. Brud, kurz i kontakt z cieczą również mogą powodować odbarwienia. Aby wyczyścić kabel, należy wyjąć go z urządzeń i czyścić miękką, nie pozostawiającą włókien ściereczką. Do czyszczenia kabla nie używać płynów ani środków czyszczących.

Jeśli kabel 3-in-1 Cable nagrzewa się podczas użytkowania lub nie umożliwia ładowania lub synchronizowania urządzenia, kabel należy wyjąć i oczyścić go miękką, nie pozostawiającą włókien ściereczką. Jeśli nadal nie działa, należy go zutylizować i przekazać do punktu recyklingu jako odpad elektroniczny.



Przestrzegamy przepisów i wymagań określonych w europejskich regulacjach dotyczących opakowań.



Wyprodukowano i zatwierdzono zgodnie z wymaganiami i dyrektywami określonymi w odniesieniu do oznakowania CE.



Ten produkt nie jest odpowiedni dla dzieci poniżej trzeciego roku życia.

intertek

Total Quality. Assured.

Ten produkt został przetestowany i zatwierdzony znakiem CE przez INTERTEK.



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

Duński Instytut Technologiczny dokonał przeglądu dokumentacji, która służy jako podstawa do oznakowania CE 3-in-1 Cable 5-04.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Zamiast tego produkt należy dostarczyć do specjalnego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacje o lokalnych punktach zbiórki można uzyskać w lokalnym urzędzie, centrum recyklingu lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony. Selektywna zbiórka i recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zapobiega zagrożeniom zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego, jakie stwarzają zanieczyszczenia zawarte w produkcie.

Produkt 3-in-1 Cable jest importowany przez:

Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Dania

www.leki-as.com

Tel.: +45 39 40 80 17

NUMER W CENTRALNYM

REJESTRZE FIRM DK

(CVR): 39923696

Wyprodukowano w Chinach

Ďakujeme vám za kúpu 3-in-1 Cable od spoločnosti Leki bycph®. Dúfame, že budete s týmto výrobkom spokojní.

PRED POUŽITÍM TOHTO VÝROBKU SI, PROSÍM, PREČÍTAJTE POKYNY

Č. položky:

5-04: 3-in-1 Cable pre iPhone/USB-C/Micro USB.

Lightning: Nabíjanie + synchronizácia USB-C a Micro USB nabíjací kábel.

Číslo šarže: Pozrite sa na zadnú stranu vrečka.

Návod na použitie / bezpečnostné informácie:

S cieľom zaistiť správne používanie tohto výrobku si pred použitím, prosím, prečítajte technické údaje v tomto opise výrobku.

3-in-1 Cable je možné použiť na nabíjanie alebo synchronizáciu

iPhonov, smartfónov a iPodov.

3-in-1 Cable nikdy nepoužívajte v mokrom alebo vlhkom prostredí.

3-in-1 Cable používajte vždy so schváleným konektorom alebo iným schváleným zariadením. Neschválený konektor alebo zariadenie môže zariadenie poškodiť a spôsobiť zranenie osôb alebo zvierat alebo škody na vozidle alebo majetku.

3-in-1 Cable nikdy nepoužívajte, ak vykazuje známky roztrhnutia, zlomenie alebo iné známky poškodenia.

3-in-1 Cable by mal byť vždy zrolovaný a nikdy by nemal byť pricviknutý alebo prehnutý.

Nikdy nedovoľte, aby sa 3-in-1 Cable zachytil vo dverách alebo v okne a pod.

3-in-1 Cable je určený iba na vnútorné použitie.

3-in-1 Cable nikdy nepoužívajte pri teplotách vyšších než 30 °C.

3-in-1 Cable nesmie byť nikdy zakrytý. Odporúčame tiež, aby ste ho používali iba počas dňa a pod dohľadom tak, aby ste v prípade nebezpečenstva požiaru mohli podniknúť príslušné kroky.

Počas nabíjania alebo synchronizácie nenechávajte 3-in-1 Cable na horľavom povrchu, ako je napríklad pohovka alebo posteľ.

3-in-1 Cable musí byť pred použitím k všetkým zariadeniam správne pripojený.

Nikdy nezasúvajte konektor do portu, smartfónu alebo iného zariadenia použitím sily, pretože by to mohlo spôsobiť poškodenie. Ak nie je možné zástrčku konektora bez problémov zasunúť do portu, sú konektory pravdepodobne nekompatibilné.

Odstráňte všetky cudzie predmety. Uistite sa, že používate správny konektor a či je konektor správne zarovnaný vzhľadom na port alebo zariadenie.

Zmena zafarbenia po pravidelnom používaní je normálna. Nečistoty, prach a kontakt s kvapalinou môžu taktiež spôsobiť zmenu zafarbenia. Pri čistení vyberte kábel zo zariadenia a vyčistite ho jemnou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna. Na čistenie kábla nepoužívajte kvapaliny ani čistiace prostriedky.

Ak sa 3-in-1 Cable počas používania zahreje alebo nenabíja alebo nesynchronizuje zariadenie, kábel odpojte a vyčistite ho jemnou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna. Ak stále nefunguje, je nutné ho zlikvidovať a odovzdať na príslušnom zbernom mieste ako elektronický odpad.



Dodržujeme predpisy a požiadavky stanovené v európskych právnych predpisoch o obaloch.



Vyrobené a schválené v súlade s požiadavkami a smernicami týkajúcimi sa označenia CE.



Tento výrobok nie je vhodný pre deti do troch rokov.

intertek

Total Quality. Assured.

Výrobok testovala a certifikovala spoločnosť INTERTEK.



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

Dánsky technologický inštitút preskúmal dokumentáciu, ktorá slúži ako základ pre označenie CE 3-in-1 Cable 5-04.



Symbol prečiarknutého smetníka znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom. Namiesto toho výrobok odovzdajte na špeciálnom zbernom mieste pre elektrické a elektronické zariadenia. Informácie o miestnych zberných dvoroch môžete získať na miestnom obecnom/mestskom úrade, v recyklačnom centre alebo v obchode, kde ste si výrobok kúpili. Oddelený zber a recyklácia použitých elektrických a elektronických zariadení zabráňuje znečisťujúcim látkam obsiahnutým vo výrobku, aby ohrozovali ľudské zdravie a životné prostredie.

Dovozcom 3-in-1 Cable je spoločnosť:

Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Dánsko

www.leki-as.com

Tel.: +45 39 40 80 17

DÁNSKE OBCHODNÉ REG. Č.

(CVR): 39923696

Vyrobené v Číne

Zahvaljujemo se vam za nakup 3-in-1 Cable podjetja Leki bycph®. Upamo, da boste z produktom zadovoljni.

POZORNO PREBERITE NAVODILA, PREDEN IZDELEK UPORABITE!

Izdelek št.:

5-04: 3-in-1 Cable za iPhone/USB-C/Micro USB.

Lightning: Polnjenje in sinhronizacija: USB-C in Micro USB polnjenje.

Št. serije: Prosimo pogledajte hrbtno stran pakiranja.

Navodila za uporabo/ varnostni podatki:

Pred uporabo prosimo preberite tehnične podatke, ki se nahajajo v opisu izdelka, ter s tem zagotovite pravilno uporabo tega izdelka.

3-in-1 Cable je namenjen polnjenju ali sinhronizaciji iPhonov, pametnih telefonov in iPodov.

3-in-1 Cable nikoli ne uporabljajte v mokrih ali vlažnih okoljih.

3-in-1 Cable vedno uporabljajte z odobrenim vtičem ali drugo odobreno napravo. Neodobreni vtič ali naprava lahko poškodujeta napravo, povzročita poškodbe na ljudeh ali živalih, ter poškodbe vozil ali premoženja.

Nikoli ne uporabljajte 3-in-1 Cable, ki kaže znake poškodbe, zloma, ali drugih nepravilnosti.

3-in-1 Cable je potrebno vedno zviti, nikoli pa ga ne stiskati ali zlagati.

Nikoli ne dovolite, da se 3-in-1 Cable zaplete v vrata ali okna itd.

3-in-1 Cable je namenjen le za uporabo v zaprtih prostorih.

3-in-1 Cable nikoli ne uporabljajte pri temperaturah nad 30°C.

3-in-1 Cable ne sme biti nikoli pokrit. Priporočamo tudi, da ga uporabljate le podnevi in

pod nadzorom, tako da lahko v primeru požarnih ukrepov tudi ustrezno ukrepite.

Med polnjenjem ali sinhronizacijo, 3-in-1 Cable ne puščajte na vnetljivi površini, na primer na kavču ali postelji.

3-in-1 Cable mora biti pred uporabo pravilno priključen na vse naprave.

Priključka nikoli na silo ne potiskajte v vhod, pametni telefon ali drugo napravo, saj lahko to povzroči škodo. Če vtiča ni mogoče brez težav vstaviti v vhod, so priključki verjetno nezdružljivi.

Vse tuje predmete odstranite. Prepričajte se, da uporabljate pravi priključek, in da je priključek pravilno poravnan, glede na vhod ali napravo.

Razbarvanje po redni uporabi je normalno. Razbarvanje lahko povzročijo tudi umazanija, prah

in stik s tekočino. Za čiščenje odstranite kabel iz naprav in očistite z mehko krpo, ki ne pušča vlaken. Za čiščenje kabla ne uporabljajte tekočin in čistilnih sredstev.

Če se 3-in-1 Cable med uporabo segreje, ali pa se naprava ne polni ali ne sinhronizira, odstranite kabel in ga očistite z mehko krpo, ki ne pušča vlaken. Če kabel še vedno ne deluje, ga je potrebno uničiti in predati na vašo reciklažno postajo kot elektronski odpad.



Upošteevamo predpise in zahteve iz evropske zakonodaje o embalaži.



Izdelano in odobreno v skladu z zahtevami in direktivami, določenimi v zvezi z oznako CE.



Izdelek ni primeren za otroke, mlajše od treh let.

intertek

Total Quality. Assured.

Izdelek je preizkušen in CE odobren s strani INTERTEK-a.



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

Danski tehnološki inštitut je pregledal dokumentacijo, ki služi, kot podlaga za označevanje CE 3-in-1 Cable 5-04.



Simbol "prekrižan smetnjak" pomeni, da izdelka ne smete odvreči med običajne gospodinjske odpadke. Namesto tega, izdelek odnesite na posebno zbiralno mesto, ki je namenjeno za električno in elektronsko opremo. Informacije o lokalnih zbirnih mestih lahko dobite na svoji občini, reciklažnem centru ali v trgovini, kjer je bil izdelek kupljen. Ločeno zbiranje in recikliranje rabljene električne in elektronske opreme preprečuje, da bi onesnaževalci, ki se nahajajo v izdelku, ogrozili zdravje ljudi in okolje.

Uvoznik za 3-in-1 Cable:

Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Danska

www.leki-as.com

Tel: +45 39 40 80 17
DANSKA MATIČNA ŠT.
PODJETJA
(CVR): 39923696
Izdelano na Kitajskem

Queremos darle las gracias por adquirir un 3-in-1 Cable de Leki bycph®. Esperamos que disfrute del producto.

LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO

Artículo núm.:

5-04: 3-in-1 Cable para iPhone/USB-C/Micro USB.

Toma Lightning: Carga y sincronización Carga USB-C y Micro USB.

Lote núm.: Consulte la parte posterior de la bolsa.

Instrucciones de uso/ información sobre seguridad:

Antes de usar el producto, lea la información técnica en la descripción del producto para asegurarse de usarlo correctamente.

El 3-in-1 Cable se puede usar para cargar o sincronizar smartphones, iPhones e iPods.

No use nunca su 3-in-1 Cable en entornos mojados o con humedad.

Utilice siempre el 3-in-1 Cable con un enchufe aprobado u otro dispositivo adecuado. Un enchufe o dispositivo no aprobados podrían dañar el dispositivo y producir heridas a personas o animales, o daños en vehículos y bienes materiales.

No use nunca un 3-in-1 Cable que tenga señales de estar deshilachado, roto o con cualquier indicio de estar estropeado.

El 3-in-1 Cable debe siempre enrollarse, y nunca doblarse ni plegarse.

Nunca deje que el 3-in-1 Cable quede atrapado al cerrar puertas, ventanas, etc.

El 3-in-1 Cable ha sido diseñado sólo para uso en interiores.

No use nunca el 3-in-1 Cable a temperaturas por encima de los 30 °C.

No debe nunca cubrirse el 3-in-1 Cable. Le recomendamos que utilice el producto sólo durante el día y bajo supervisión para poder actuar en la forma correcta si hubiese peligro de fuego.

Al usarlo para cargar o sincronizar, no deje el 3-in-1 Cable en una superficie que pueda arder, como un sofá o una cama.

El 3-in-1 Cable debe conectarse correctamente con todos los dispositivos con los que se vaya a usar antes del propio uso.

Nunca fuerce la introducción de un conector en un puerto, smartphone u otro dispositivo, ya que podría dañarlos. Si el conector no puede introducirse en un puerto con facilidad, es probable que los conectores no sean compatibles.

Retire cualquier elemento extraño. Asegúrese de estar usando el conector adecuado, así como de que el conector esté bien alineado con el puerto o el dispositivo.

Es normal la decoloración con el uso habitual. La suciedad, el polvo y el contacto con líquidos puede también producir decoloración. Para la limpieza, desconecte el cable de los dispositivos y límpielo con un paño suave sin pelusa. No use líquidos ni productos de limpieza para limpiar el cable.

Si el 3-in-1 Cable se calienta mientras se usa o no carga o sincroniza el dispositivo, desconéctelo y límpielo con un paño suave sin pelusa. Si sigue sin funcionar, deberá destruirse entregándose en un punto de reciclaje próximo como residuo electrónico.



Cumplimos con las normas y requisitos establecidos en la legislación europea sobre envasado.



Producido y aprobado de conformidad con los requisitos y directivas establecidos en relación con el etiquetado CE.



Este producto no es adecuado para niños de menos de tres años.

intertek

Total Quality. Assured.

Este producto ha sido probado y ha recibido la aprobación CE emitida por INTERTEK.



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

El Instituto Danés de Tecnología ha examinado la documentación que se usará como referencia para el etiquetado CE del 3-in-1 cable 5-04.



El símbolo con un cubo de basura tachado significa que el producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. En lugar de ello, lleve el producto a un punto especial de recogida para equipos eléctricos y electrónicos. La información sobre los puntos de recogida locales puede obtenerla de su ayuntamiento, del centro de reciclado o en la tienda donde adquirió el producto. La recogida selectiva y el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos usados evita que los contaminantes del producto supongan un peligro para la salud humana y el medio ambiente.

El 3-in-1 Cable es un
producto importado por:

Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Dinamarca

www.leki-as.com

Tfl.: +45 39 40 80 17

NÚM. REG. MERCANTIL DK
(CVR): 39923696

Fabricado en China

Děkujeme Vám za zakoupení 3-in-1 Cable od společnosti Leki bycph®. Doufáme, že budete s tímto výrobkem spokojeni.

PŘED POUŽITÍM TOHOTO VÝROBKU SI PROSÍM PŘEČTĚTE POKYNY

Č. položky:

5-04: 3-in-1 Cable pro iPhone/USB-C/Micro USB.

Lightning: Nabíjení + synchronizace USB-C a Micro USB nabíjecí kabel.

Číslo šarže: Podívejte se na zadní stranu sáčku.

Návod k použití / bezpečnostní informace:

Před použitím si prosím k zajištění správného používání tohoto výrobku přečtěte technické údaje v tomto popisu výrobku.

3-in-1 Cable lze použít k nabíjení nebo synchronizaci iPhonů, smartphonů a iPodů.

3-in-1 Cable nikdy nepoužívejte v mokřem nebo vlhkém prostředí.

3-in-1 Cable vždy používejte se schváleným konektorem nebo jiným schváleným zařízením. Neschválený konektor nebo zařízení může zařízení poškodit a způsobit zranění osob nebo zvířat nebo škody na vozidle nebo majetku.

3-in-1 Cable nikdy nepoužívejte, pokud vykazuje známky roztržení, zlomení nebo jiné známky poškození.

3-in-1 Cable by měl být vždy srolovaný a nikdy by neměl být přiskřípnutý nebo přehnutý.

Nikdy nedovolte, aby se 3-in-1 Cable zachytil ve dveřích nebo v okně apod.

3-in-1 Cable je určen pouze pro vnitřní použití.

3-in-1 Cable nikdy nepoužívejte při teplotách vyšších než 30 °C.

3-in-1 Cable nesmí být nikdy zakrytý. Doporučujeme také, aby byl používán pouze během dne a pod dohledem tak, abyste v případě nebezpečí požáru mohl/a podniknout příslušné kroky.

Během nabíjení nebo synchronizace nenechávejte 3-in-1 Cable na hořlavém povrchu, jako například na pohovce nebo posteli.

3-in-1 Cable musí být před použitím ke všem zařízením správně připojen.

Nikdy nezasunujte konektor do portu, smartphonu nebo jiného zařízení použitím násilí, protože by to mohlo způsobit poškození. Pokud nelze zástrčku konektoru bez problémů zasunout do portu, jsou konektory pravděpodobně nekompatibilní.

Odstraňte všechny cizí předměty. Ujistěte se, že používáte správný konektor a zda je konektor správně zarovnan vzhledem k portu nebo zařízení.

Změna zabarvení po pravidelném používání je normální. Nečistoty, prach a kontakt s kapalinou mohou také způsobit změnu zabarvení. Při čištění vyjměte kabel ze zařízení a vyčistěte jej jemným hadříkem, který nepouští vlákna. K čištění kabelu nepoužívejte kapaliny ani čisticí prostředky.

Pokud se 3-in-1 Cable během používání zahřeje nebo nenabíjí nebo nesynchronizuje zařízení, kabel odpojte a vyčistěte jej jemným hadříkem, který nepouští vlákna. Pokud stále nefunguje, musí být zlikvidován a odevzdán na příslušném sběrném místě jako elektronický odpad.



Dodržujeme předpisy a požadavky stanovené v evropských právních předpisech o obalech.



Vyrobeno a schváleno v souladu s požadavky a směrnicemi týkající se označení CE.



Tento výrobek není vhodný pro děti do tří let.

intertek

Total Quality. Assured.

Výrobek byl testován a certifikován společností INTERTEK.



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

Dánský technologický institut přezkoumal dokumentaci, která tvoří základ pro označení CE 3-in-1 Cable 5-04.



Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že výrobek nesmí být likvidován s běžným domovním odpadem. Namísto toho výrobek odevzdejte na speciálním sběrném místě pro elektrická a elektronická zařízení. Informace o místních sběrných dvorech můžete získat na místním obecním/městském úřadě, v recyklačním centru nebo v obchodě, kde byl výrobek zakoupen. Oddělený sběr a recyklace použitých elektrických a elektronických zařízení zabraňuje znečišťujícím látkám obsaženým ve výrobku, aby ohrožovaly lidské zdraví a životní prostředí.

Dovozcem 3-in-1 Cable je společnost:

Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Dánsko

www.leki-as.com

Tel: +45 39 40 80 17

DÁNSKÉ OBCHODNÍ REG. Č.

(CVR): 39923696

Vyrobeno v Číně

Leki bycph®'den bir 3-in-1 Cable satın aldığınız için teşekkür ederiz. Ürünün tadını çıkaracağınızı umuyoruz.

LÜTFEN ÜRÜNÜ KULLANMADAN ÖNCE TALİMATLARI OKUYUN

Nesne numarası.:

5-04: 3-in-1 Cable for iPhone/USB-C/Micro USB.

Lightning: Şarj + senkronizasyon.
USB-C ve Mikro USB şarjı.

Lot no.: Lütfen torbanın arkasına bakın.

Kullanım/güvenlik bilgileri için talimatlar:

Kullanmadan önce, ürünün doğru kullanımını sağlamak için lütfen bu ürün açıklamasındaki teknik verileri okuyun.

3-in-1 Cable, iPhone'ları, akıllı telefonları ve iPod'ları şarj etmek veya senkronize etmek için kullanılabilir.

3-in-1 Cable'ı asla ıslak veya nemli ortamlarda kullanmayın.

3-in-1 Cable'ı daima onaylı bir fişle veya onaylanmış diğer bir cihazla kullanın. Onaylanmamış bir fiş veya cihaz kabloya zarar verebilir ve insan veya hayvan yaralanmalarına ya da araçlarda veya eşyalar da hasara neden olabilir.

Yarılma, çatlak belirtileri veya başka kırılma belirtileri olan bir 3-in-1 Cable'ı asla kullanmayın.

3-in-1 Cable daima sarılmalı ve asla sıkıştırılmamalı veya katlanmamalıdır.

3-in-1 Cable'in kapı veya pencerelerde vs. sıkışmasına asla izin vermeyin.

3-in-1 Cable, yalnızca iç mekan da kullanım içindir.

3-in-1 Cable'ı asla 30°C'nin üzerindeki sıcaklıklarda kullanmayın.

3-in-1 Cable'in üzeri asla örtülmemelidir. Ayrıca, yangın tehlikesi durumunda uygun önlemleri alabilmeniz için yalnızca gündüz ve gözetim altında kullanılmasını öneririz.

Şarj ederken veya senkronize ederken 3-in-1 Cable'ı koltuk veya yatak gibi yanıcı bir yüzeyde bırakmayın.

3-in-1 Cable kullanılmadan önce her iki cihaza da doğru şekilde takılmalıdır.

Konektörü asla farklı bir bağlantı noktasına, akıllı telefona veya başka bir cihaza takmak için zorlamayın; bu, hasara neden olabilir. Fiş bir porta zorlanmadan takılmıyorsa, konektörler muhtemelen uyumsuzdur.

Yabancı cisimleri çıkarın. Doğru konektörü kullandığınızdan ve konektörün ilgili port ya da cihaza göre doğru hizalandığından emin olun.

Düzenli kullanımdan sonra renk değişimi normaldir. Kir, toz ve sıvı ile temas da renk değişikliğine neden olabilir. Temizlemek için kabloyu cihazlardan çıkarın ve yumuşak, tüy bırakmayan bir bezle temizleyin. Kabloyu temizlemek için sıvı veya temizlik maddesi kullanmayın.

3-in-1 Cable kullanım sırasında ısınır veya cihazı şarj ya da senkronize etmezse, kabloyu çıkarın ve yumuşak, tüy bırakmayan bir bezle temizleyin. Hala çalışmıyorsa, imha edilmeli ve geri dönüşüm istasyonunuza elektronik atık olarak teslim edilmelidir.



Avrupa ambalaj mevzuatında belirtilen yönetmelik ve şartlara uyarız.



CE etiketlemesine ilişkin olarak belirlenen şart ve yönergelere uygun olarak üretilir ve onaylanır.



Bu ürün üç yaşın altındaki çocuklar için uygun değildir.

intertek

Total Quality. Assured.

Ürün INTERTEK tarafından test edilmiş ve CE onaylıdır.



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

Danimarka Teknoloji Enstitüsü, 3 in 1 Cable 5-04'ün CE etiketlemesine temel teşkil eden belgeleri gözden geçirdi.



Çapraz çöp kovası sembolü, ürünün normal evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiği anlamına gelir. Bunun yerine, ürünü elektrikli ve elektronik ekipman için özel bir toplama noktasına götürün. Yerel toplama noktaları hakkında bilgi yerel belediyeden, geri dönüşüm merkezinden veya ürünün satın alındığı mağazadan edinilebilir. Kullanılmış elektrikli ve elektronik ekipmanın ayrı olarak toplanması ve geri dönüştürülmesi, ürünlerdeki kirleticilerin insan sağlığını ve çevreyi tehlikeye atmasını önler.

3-in-1 Cable ithal eden:

Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Danimarka

www.leki-as.com

Tel: +45 39 40 80 17
DK TİCARET SİCİL NO.
(CVR): 39923696
Çin'de Üretilmiştir

Szeretnénk megköszönni, hogy megvásárolta a Leki bycph® 3-in-1 cable termékét. Reméljük, hogy örömét leli majd a termékben.

KÉRJÜK, A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST

Cikkszám:

5-04: 3-in-1 Cable for iPhone/USB-C/Micro USB.

Lightning: Töltés + szinkr. USB-C és Mikro-USB töltés.

Tételszám: Lásd a csomag hátoldalán.

Használati utasítás/ biztonsági információk:

A termék megfelelő használata érdekében használat előtt kérjük, olvassa el a termékleírás műszaki adatokra vonatkozó részét.

A 3-in-1 cable iPhone készülékek, okostelefonok és iPodok töltésére vagy szinkronizálására szolgál.

A 3-in-1 cable terméket soha ne használja nedves vagy párás környezetben.

A 3-in-1 cable terméket mindig jóváhagyott csatlakozóval vagy más jóváhagyott eszközzel használja. Nem jóváhagyott csatlakozó vagy eszköz használata kárt okozhat az eszközben, valamint személyi vagy állati sérüléshez, illetve járművekben vagy tulajdonban keletkezett anyagi kárhoz vezethet.

Soha ne használja a 3-in-1 cable terméket, ha azon szétválást, törést, vagy rendellenességre utaló egyéb jelet tapasztal.

A 3-in-1 cable terméket mindig tekerje fel, soha ne törje meg vagy hajtsa össze.

Soha ne hagyja, hogy a 3-in-1 cable becsípődjön ablakokba, ajtókbá stb.

A 3-in-1 cable kizárólag beltéri használatra szolgál.

Soha nem használja a 3-in-1 cable terméket 30 °C-ot meghaladó hőmérsékletben.

A 3-in-1 cable terméket soha nem szabad letakarni. Javasoljuk továbbá, hogy kizárólag nappal, felügyelet mellett használja, hogy tűzveszély esetén meg tudja tenni a szükséges lépéseket.

Töltés vagy szinkronizálás közben ne hagyja a 3-in-1 cable terméket gyúlékony felületen, például kanapén vagy ágyon.

A 3-in-1 cable terméket használat előtt minden eszközhöz megfelelően kell csatlakoztatni.

Soha ne erőltesse a csatlakozót portba, okostelefonba vagy más eszközbe, mert ezzel kárt okozhat. Ha a csatlakozót csak nehézségek árán lehet beilleszteni egy portba, akkor a csatlakozók valószínűleg nem kompatibilisek.

Távolítson el minden idegen tárgyat. Mindig megfelelő

csatlakozót használjon, és ellenőrizze, hogy a csatlakozó megfelelően van-e beállítva a porthoz vagy az eszközhöz viszonyítva.

Az elszíneződés rendszeres használat mellett normális jelenség. A szennyeződések, a por, valamint a folyadékkal való érintkezés szintén elszíneződéshez vezethet. A tisztításhoz válassza le a kábelt az eszközökről, és tisztítsa meg egy puha, szőszmentes ruhával. A kábel tisztításához ne használjon folyadékot vagy tisztítószert.

Ha a 3-in-1 cable használat közben felmelegszik, vagy nem tölti vagy szinkronizálja a készüléket, akkor válassza le a kábelt, és tisztítsa meg egy puha, szőszmentes ruhával. Ha ezután sem működik, akkor meg kell semmisíteni és elektronikus hulladékként le kell adni egy újrahasznosító állomásnál.



Vállalatunk megfelel a csomagolásra vonatkozó európai jogszabályokban meghatározott előírásoknak és követelményeknek.



A CE-jelöléssel kapcsolatos követelményeknek és irányelveknek megfelelően gyártva és jóváhagyva.



A termék három év alatti gyermekek számára nem alkalmas.

intertek

Total Quality. Assured.

A termék tesztelését és CE-jóváhagyását az INTERTEK végezte.



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

A Dán technológiai intézet áttekintette a dokumentációt, amely a 3-in-1 Cable 5-04 CE címkézésének alapjául szolgál.



Az áthúzott szemetes szimbólum azt jelzi, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékba dobni. A terméket ehelyett vigye egy elektromos és elektronikus berendezések bevételeire szakosodott speciális gyűjtőpontra. A helyi gyűjtőpontokkal kapcsolatos tájékoztatásért forduljon a helyi önkormányzathoz, újrahasznosító központhoz vagy az üzlethez, ahol a terméket vásárolta. A használt elektromos és elektronikus berendezések elkülönített gyűjtése és újrahasznosítása megakadályozza, hogy a termékben található szennyező anyagok veszélyeztessék az emberi egészséget és a környezetet.

A 3-in-1 cable terméket
importálja:

Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Dánia

www.leki-as.com
Tel.: +45 39 40 80 17
DK CÉGJEGYZÉKSZÁM:
(CVR): 39923696
Kínában gyártva

Tack för att du har köpt en 3-in-1 cable från Leki bycph®. Vi hoppas att du får glädje av produkten.

VÄNLIGEN LÄS DESSA INSTRUKTIONER INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN

Artikelnummer:

5-04: 3-in-1 Cable for iPhone/USB-C/Micro USB.

Lightning: Laddning & synk
USB-C och Micro USB Charge.

Parti nr: Se påsens baksida.

Bruksanvisning/ säkerhetsinformation:

Före användning, vänligen läs tekniska data i denna produktbeskrivning för korrekt användning av produkten.

3-in-1 cable kan användas för att ladda upp eller synkronisera iPhone, en smarttelefon och iPod.

3-in-1 cable får aldrig användas i ett vått eller fuktigt utrymme.

3-in-1 cable ska alltid användas tillsammans med en godkänd kontakt eller en annan godkänd enhet. Ej godkända kontakter eller enheter kan skada enheten samt förorsaka skador på personer, djur, bilar eller egendom.

3-in-1 cable får aldrig användas om den har gått av eller det finns tecken på brott på den.

3-in-1 cable ska alltid rullas ihop, den får aldrig klämmas ihop.

3-in-1 cable får aldrig sitta i kläm i en dörr, ett fönster eller något annat.

3-in-1 cable är enbart ämnad för inomhusbruk.

3-in-1 cable får aldrig användas i temperaturer över 30 °C.

3-in-1 cable får aldrig över-
täckas, och vi rekommenderar att den enbart används under

dagtid och under uppsyn, så att det finns tillfälle att reagera om en brandfarlig situation skulle uppstå.

Undvik att lägga 3-in-1 cable på ett brandfarligt underlag, t.ex. i en soffa eller en säng.

3-in-1 cable ska vara korrekt ansluten i alla enheter innan användning.

Tvinga aldrig in en kontakt i en port, smarttelefon eller annan enhet, då det kan förorsaka skador. Om kontakten inte kan sättas in i en port utan besvär passar de förmodligen inte i varandra.

Avlägsna eventuella främmande föremål. Var noga med att använda rätt kontakt, och håll kontakten rätt i förhållande till porten eller enheten.

Missfärgning efter regelbunden användning är normalt. Smuts och damm samt kontakt med vätska kan också orsaka missfärgning. Koppla loss kabeln från enheterna och rengör med en mjuk, dammfri trasa. Använd inte vätska eller rengöringsprodukter för rengöring av kabeln.

Om 3-in-1 cable blir varm under användning eller om den inte laddar eller synkroniserar enheten, ska kabeln kopplas ur och rengöras med en mjuk, dammfri trasa. Om den fortfarande inte fungerar ska den destrueras och lämnas på en återvinningscentral, i en behållare för elektronikavfall.



Vi följer bestämmelserna och kraven i den europeiska förpackningslagstiftningen.



Tillverkad och godkänd i enlighet med de krav och direktiv som ställs i förhållande till CE-märkning.



Produkten är inte lämpad för barn 0-3 år.

intertek

Total Quality. Assured.

Produkten är testad och CE-godkänd av INTERTEK.



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

Dansk Teknologisk Institut har granskat dokumentationen som bildar underlag för CE-märkning av 3-i-1-kabel 5-04.



Symbolen med en överkryssad soptunna innebär att produkten inte får slängas i de vanliga hushållssoporna. Ta i stället med produkten till en särskild insamlingsplats för elektriska och elektroniska apparater. Information om lokala insamlingsplatser kan hämtas hos kommunen, den lokala återvinningsstationen eller i den butik produkten köptes. Särskild inlämning och återanvändning av begagnade elektriska apparater förhindrar att de förorenande ämnen som finns i produkten utgör en fara för människors hälsa och för miljön.

3-in-1 cable är importerad av:

Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Danmark

www.leki-as.com

Tel: +45 39 40 80 17
DK VERKSAMHETSNR/CVR:
39923696
Tillverkad i Kina

Leki **b4cph[®]**

Are **you** connected?[®]